



緑と彫刻のある町

広
報

つなぎ

幸
せ
ッ
ナ
リ
つ
な
ぎ
町

CONTENTS -目次-

- P2 財政事情の公表
- P7 町民体育祭開催
- P8 町制施行50周年記念式典
- P11 まちの話題
- P16 ぐらしの情報
- P18 町の行事カレンダー
- P20 美術館Informationほか

2013

11

Vol. 574

町の財政事情の公表

健全化判断比率 資金不足比率から見る 町の財政状況

健全化判断比率とは、地方自治体の財政状況がどの水準にあるかを示すものです。①実質赤字比率、②連結実質赤字比率、③実質公債費比率、④将来負担比率の4つがあり、これらの数値が低いほど財政状況がしっかりした状態であることとなります。

①～④の指標のうち、ひとつでも早期健全化基準を超えた場合は財政再建計画を、資金不足比率が経営健全化

■津奈木町の健全化判断比率（単位：％）

| 区 分 | 健全化判断比率 | 早期健全化基準 |
|-----------|---------|---------|
| ①実質赤字比率 | - | 15.00 |
| ②連結実質赤字比率 | - | 20.00 |
| ③実質公債費比率 | 3.6 | 25.0 |
| ④将来負担比率 | - | 350.0 |

※健全化判断比率が早期健全化基準以下の数値であれば健全であると判断されます。

健全化判断比率から見る

基準の20%を超えた場合は経営健全化計画を定めて健全化に努めなければなりません。いずれの指標も基準内となっており、本町の財政は健全であるといえます。

①実質赤字比率・②連結実質赤字比率
実質赤字比率は、福祉や教育など、まちづくりを行う一般会計などの赤字の程度を指標化したものです。

③実質公債費比率
借入金の返済額などが財政規模に対してどれくらいかを表したものです。この比率が高いほど財政の弾力性が低下し、財政状況が厳しいこととなります。

④将来負担比率

借入金の返済額など、町が将来支払う負債が財政規模に対してどの程度あるかを表すものです。

■資金不足比率（単位：％）

| 区 分 | 比率 | 経営健全化基準 |
|------------|----|---------|
| 簡易水道事業特別会計 | - | 20 |
| 宅地造成事業特別会計 | - | |

※表中の「-」は資金不足がないことを表します。

資金不足比率から見る

資金不足比率は、簡易水道事業などの公営企業の資金不足がある場合、その不足額が事業規模に対してどれくらいかを示したものです。この比率が高くなるほど公営企業の経営状態に問題があることとなります。

津奈木町には2つの公営企業特別会計があります。どちらも資金不足額はないため数値は算出されていません。

■一般会計・特別会計決算

| 会 計 | 区 分 | 決算額 | 対前年比 |
|-----------|-----|------------|--------|
| 一 般 会 計 | 歳入 | 31億8,757万円 | 0.1% |
| | 歳出 | 29億8,577万円 | △0.3% |
| 特 別 会 計 | 歳入 | 18億6,677万円 | 1.8% |
| | 歳出 | 16億8,185万円 | 5.6% |
| 国民健康保険事業 | 歳入 | 10億2,055万円 | △1.7% |
| | 歳出 | 8億8,885万円 | 4.9% |
| 後期高齢者医療事業 | 歳入 | 7,268万円 | 3.2% |
| | 歳出 | 7,152万円 | 3.8% |
| 簡易水道事業 | 歳入 | 1億2,221万円 | 67.4% |
| | 歳出 | 1億1,303万円 | 69.4% |
| 介護保険事業 | 歳入 | 6億2,816万円 | 7.1% |
| | 歳出 | 5億9,553万円 | 7.4% |
| 恒久対策事業 | 歳入 | 1,310万円 | △73.0% |
| | 歳出 | 1,279万円 | △73.2% |
| 宅地造成事業 | 歳入 | 1,007万円 | △41.6% |
| | 歳出 | 13万円 | △98.2% |
| 合 計 | 歳入 | 50億5,434万円 | 0.7% |
| | 歳出 | 46億6,762万円 | 1.7% |

平成24年度の一般会計と6つの特別会計の決算が、9月の定例議会で承認されました。一般会計の決算額は歳入総額が31億8757万円に対し、歳出総額は29億8577万円となりました。今年度の歳入歳出総額を前年度と比較すると、歳入は387万円増額、歳出は1039万円減額しました。特別会計の決算額は、歳入が18億6677万円、歳出は16億8185万円となりました。前年度と比較すると、歳入は3344万円、歳出は8960万円それぞれ増額となりました。

今回は、健全化判断比率や資金不足比率から見た町の財政状況と、一般会計の歳入歳出予算について説明します。

町のお金どう使ってる？

平成24年度決算報告

■町民1人当たり負担年額 ※町税には法人(企業)の負担税も含む。

| 町 税 | 人 口 | 5,092人 | 65,108円 |
|------------|------|--------|---------|
| 国民健康保険税 | 被保険者 | 1,594人 | 61,533円 |
| 後期高齢者医療保険料 | 被保険者 | 1,131人 | 34,884円 |
| 介護保険料 | 被保険者 | 1,777人 | 50,078円 |
| 水道料 | 給水人口 | 3,690人 | 15,596円 |

■公有財産現在高

| | |
|---------|------------|
| 土地 | 3,915,211㎡ |
| 建物 | 39,459㎡ |
| 出 資 金 | 1億2,543万円 |
| 自 動 車 | 42台 |
| 彫 刻 | 17体 |
| 有 価 証 券 | 15万円 |



町民1人当たりの額（一般会計）

地方債（借金） 487,682円
基金（貯金） 477,276円

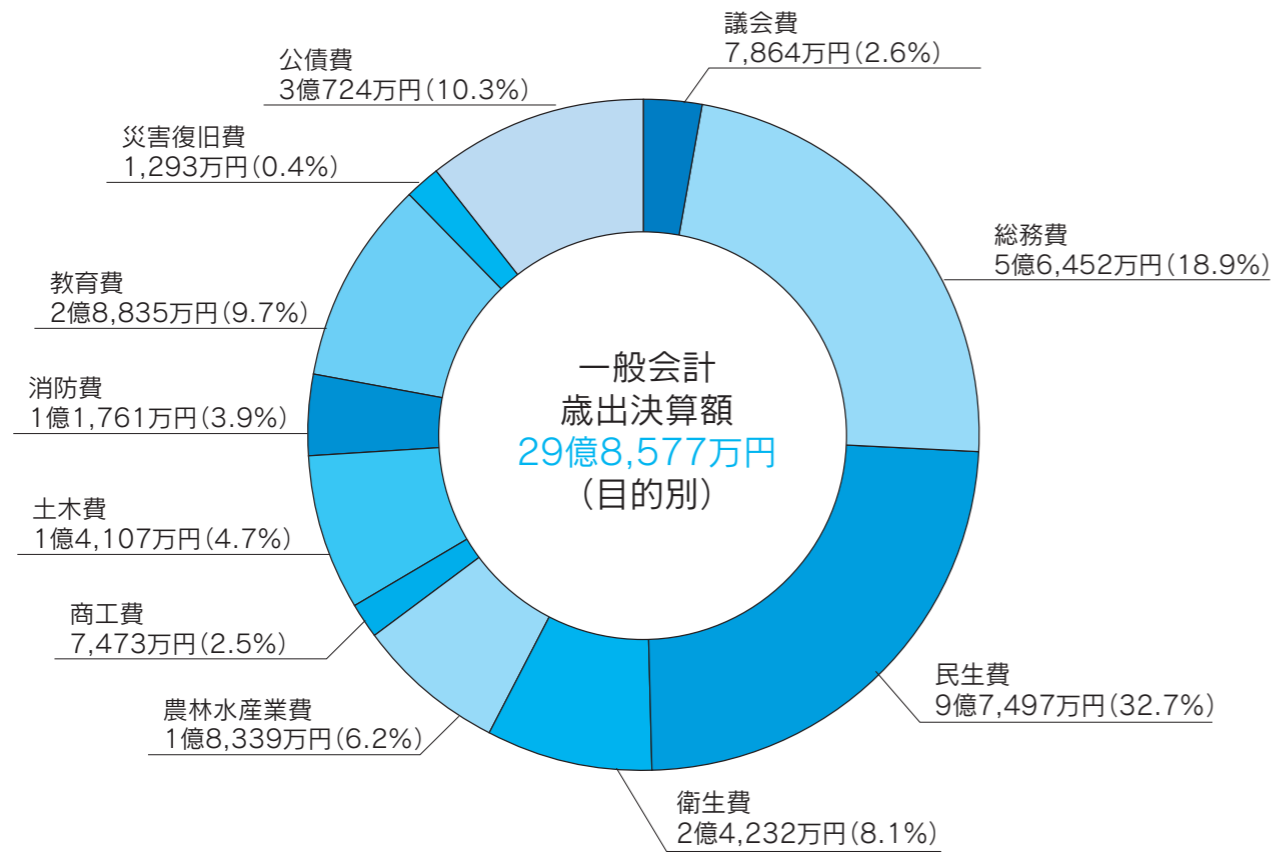
※一般会計地方債および基金残高を平成24年度末人口5,092人で割って算出しています。

■地方債および基金残高

| | | |
|-----|------|------------|
| 地方債 | 一般会計 | 24億8,328万円 |
| | 特別会計 | 7,887万円 |
| | 合 計 | 25億6,215万円 |
| 基金 | 一般会計 | 24億3,029万円 |
| | 特別会計 | 13億85万円 |
| | 合 計 | 37億3114万円 |

平成24年度 一般会計決算

歳出

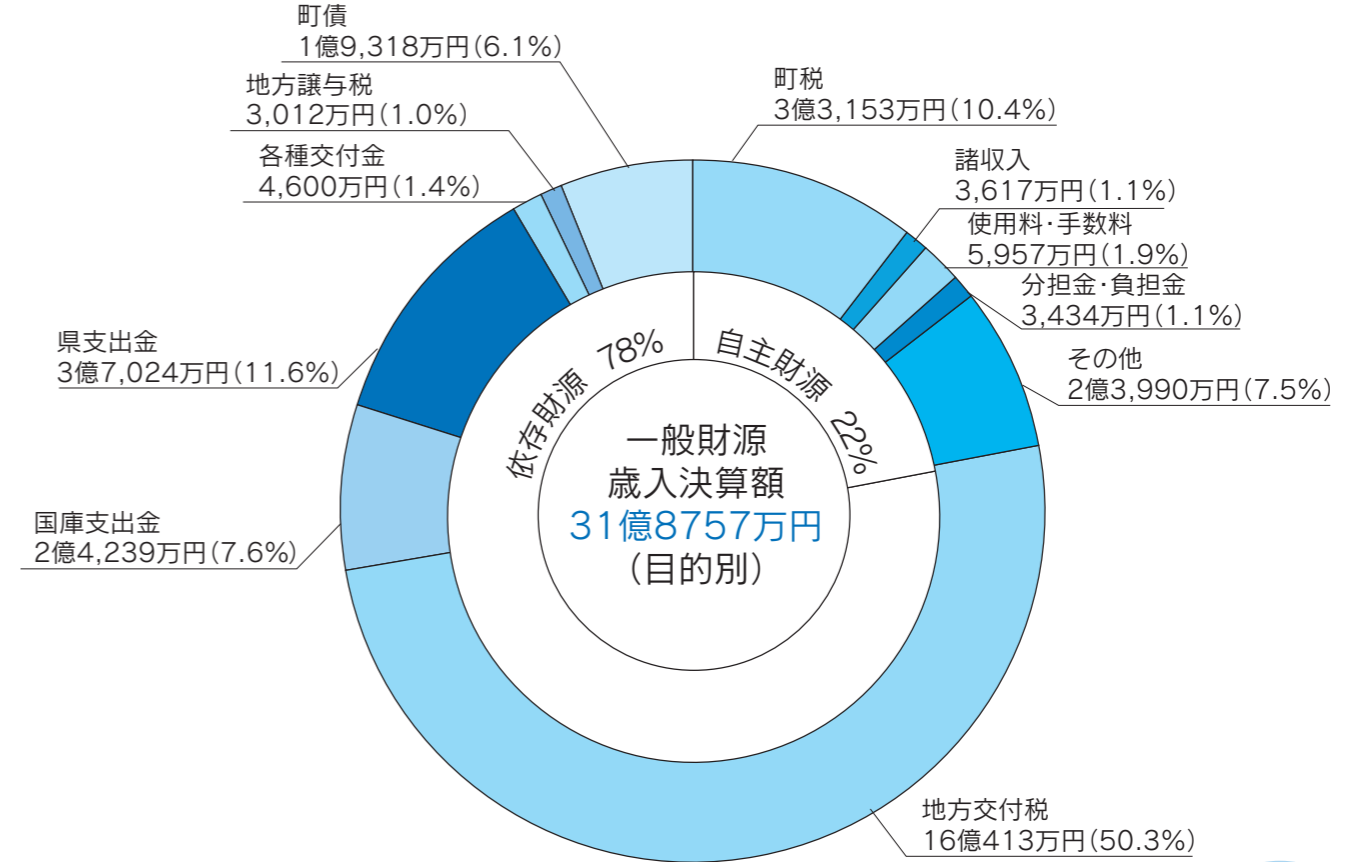


平成25年3月に建設された、つなぎ児童クラブ「風ん子」。

歳出の状況

平成24年度は総務費、民生費が合わせて51・6%と約半分を占めており総務費の主な内容としては、町職員の人件費や町有施設などの維持管理費などで、民生費の主な内容としては、町内保育園の運営費や障害福祉サービス費などです。普通建設事業としては、児童クラブ建設工事や給食センター改修工事、保育園グラウンド整備工事、温泉センター改修工事などを実施し、公共施設などの整備が行われました。

歳入



■町税の内訳

| 区分 | 決算額 |
|---------|----------|
| 市町村民税 | 1億1003万円 |
| 個人分 | 9804万円 |
| 法人分 | 1199万円 |
| 固定資産税 | 1億8241万円 |
| 軽自動車税 | 1272万円 |
| 市町村たばこ税 | 2568万円 |
| 入湯税 | 69万円 |
| 合計 | 3億3153万円 |

歳入の状況

歳入は地方交付税が50・3%と約半分を占めており、ほか国庫・県支出金などの依存財源が全体の78・0%を占めています。平成24年度は、県支出金の増額などにより昨年度に比べ若干増額していますが、町税は10・4%となっており、町税を含む自主財源は22・0%と財源確保は前年度に引き続き厳しい状況です。

財政用語の解説

■一般会計
地方公共団体の会計の中心をなすもので、行政運営の基本的な経費を網羅して計上した会計。

■特別会計
一般会計に対して、特定の事業を区分したり、特定の歳入歳出を個別に処理するための会計。

■歳入
年度会計におけるいつさいの収入。歳入予算とはその見積り。

■歳出
年度会計におけるいつさいの支出。歳出予算とは、その見積りであると同時に、支出の限度や内容を制限する拘束力を有している。

■自主財源
町が自主的に収入しうる財源。地方税、使用料・手数料、繰入金などを含む。

■依存財源
国や県から交付される財源。地方交付税、国庫・県支出金、地方債など。

■地方交付税
国税のうち所得税、法人税、酒税などを一定の割合で町の財政需要に応じて国が交付するお金。

■国庫・県支出金
町が行う事業に対して国や県から支払われるお金。

■町債（地方債）
町が事業を行なうために国や県、金融機構から借りるお金。

■公債費
町が借りたお金の元利償還金（返済金）や一時借入金利子の合計。

■普通建設事業費
道路、橋りょう、学校や公用施設の新築・増築などの建設事業に要する経費。

スポーツの秋到来!



町制施行50周年記念事業 第66回町民体育祭陸上競技大会



1. 60歳代以上80メートル走。ピストルの合図とともに一斉に走り出しました。／ 2. テカパンはいて、ボール転がしリレー。男女で少し恥ずかしいかな?／3. 綱引き。地区の気持ちが一つになりました。／4. 町制施行50周年の横断幕を持ってお祝いする桜戸地区応援団の皆さん。／

町民体育祭成績

陸上競技の部

- 1位 上下門 (169点)
- 2位 染竹 (150点)
- 3位 倉谷 (143点)

年間総合成績の部

- 1位 大泊 (75点)
- 2位 倉谷 (69点)
- 3位 染竹 (66点)

総合の部躍進賞

平国上・辻 (19位→7位)

町民体育祭陸上競技大会が10月13日(日)に総合グラウンドで開催されました。町内全21チームが参加し、熱戦が繰り広げられました。当日は天気にも恵まれ、町民がスポーツと一緒に汗を流し、チーム一丸となって競技に参加しました。全プログラムの最後を飾った男女年代別リレーでは、各地区の年代別の代表が参加して行われ、地区を上げての応援も白熱し、今大会を締めくくりました。

今年度は、陸上競技の部では上門チームが優勝、年間総合成績では大泊チームが優勝を果たしました。昨年度19位から今年度7位へ最も躍進を果たした平国上・辻チームには躍進賞が贈られました。

大泊チーム 年間総合で優勝!

町の財政事情の公表

■一般会計・特別会計上半期予算額

| 会 計 | 当初予算額 | 補正額 | 補正後 現計予算額 |
|-----------|------------|-----------|--------------|
| 一 般 会 計 | 27億1,900万円 | 2億3,600万円 | 29億5,500万円 |
| 特 別 会 計 | 18億8,200万円 | 1億3,460万円 | 20億1,660万円 |
| 国民健康保険事業 | 9億3,900万円 | 1億300万円 | 10億4,200万円 |
| 後期高齢者医療事業 | 7,500万円 | 30万円 | 7,530万円 |
| 簡易水道事業 | 1億8,100万円 | 700万円 | 1億8,800万円 |
| 介護保険事業 | 6億5,700万円 | 2,400万円 | 6億8,100万円 |
| 恒久対策事業 | 1,000万円 | 30万円 | 1,030万円 |
| 宅地造成事業 | 2,000万円 | 0万円 | 2,000万円 |
| 合 計 | 46億100万円 | 3億7,060万円 | 49億7,160万円 |

平成25年度

上半期予算状況

平成25年度上半期(平成25年9月30日現在)の予算状況について報告します。

一般会計は2億3,600万円補正があり、予算額29億5,500万円となりました。補正内容は文化センター空調設備改修工事、河川改修工事、町道維持補修費、福浦農村公園整地工事、各小中学校備品購入費などです。

特別会計は総額1億3,460万円の補正で、予算額は20億1,660万円となりました。補正内容は、町原配水管本設工事や介護予防サービス給付金、一般被保険者療養給付費、平国福浦簡易水道仮設管撤去工事などです。

一般会計における町の歳入状況

平成25年度の町の歳入状

一般会計における町の歳出状況

況は、約8割が依存財源、約2割が自主財源となっています。依存財源とは、国や県から交付される補助金などのことで、津奈木町の歳入は国や県からの収入次第で大きく左右される状況となっています。

依存財源の総額は22億7,526万円となっており、その内訳は地方交付税が14億7,248万円、国庫・県支出金が5億4,743万円、町債が1億8,309万円などとなっています。国庫・県支出金の主なものとして、地域の元気臨時交付金や漁村再生交付金、中山間地域等直接支払制度事業補助金が1億1,933万円が挙げられます。

一方、町税などの町が自主的に収入する財源のことを自主財源といい、総額は6億7,972万円となっています。内訳は町税が3億1,335万円、諸収入が2億3,890万円、使用料・手数料が5,686万円となっています。



改修が予定されている津奈木町図書館。児童クラブとして利用されていたスペースが新しく図書スペースとなる予定です。

歳出の内訳は主なものとして民生費が7億9,817万円(27.0%)、総務費が5億5,497万円(18.8%)、衛生費が3億3,386万円(11.3%)となっています。民生費の内容としては、障害福祉サービス費や保育園の運営費、社会福祉費などとなっています。

今後は防災対策のための庁舎太陽光発電設備設置工事や町道駅前線の拡幅工事、傷んだ町道の舗装工事など危険な河川の改修工事などが行われる予定です。

また、以前は児童クラブとして利用されていた図書館内のスペースが新しく図書スペースとしてリニューアルされます。

祝 津奈木町 町制施行50周年記念式典



町民憲章

私達は、豊かな住みよい町をめざして、この憲章を定めます。

一、わたくしたちは、先人の道徳を^しらび、人としての道を守ります。

二、わたくしたちは、感謝と愛情にみちた、**明るく**家庭を築きます。

三、わたくしたちは、ふれあいの心を大切にし、伸びゆく町をつくりまします。

四、わたくしたちは、恵まれた自然を生かし産業振興に努めます。

五、わたくしたちは、郷土の文化を伝承し、若い力を育てます。

50th Anniversary 町制施行50周年記念式典

村から町へ…
歩み続けて50年

10月17日（木）、津奈木町の町制施行50周年を祝う記念式典が、つなぎ文化センターで開催されました。この式典ではこれまで津奈木町の発展に貢献された人や団体に表彰状・感謝状が贈呈され、当日は来賓や表彰者ら約120人が出席しました。

西川町長は「本町は今から50年前の昭和38年4月1日に津奈木村から津奈木町へ町制移行をし、歴代の町長や町議会議員各位、町民の皆様のご尽力・ご支援により自主自立の協働の町づくりが進められてきました。この50周年を機に町の将来を見つめながら町民皆様とともに『住みたくなる町づくり』を基本理念として新たな町づくりに誠心誠意取り組んでいきます」と式辞を述べました。

式典の最後にはつなぎ舞鶴太鼓による和太鼓演奏も披露され町制施行50周年を祝いました。



表彰状・感謝状受賞者一覧

※敬称略

○表彰状受賞者

▽自治功労表彰

竹永 正
田上 智昭
鶴野 申洋
長原 亮輔
下川 文雄
伊藤 亮
岩崎 安志
(故) 六車 孝吉

▽教育文化功労表彰

石田 ミサ子
鶴野 賢二
上村 幸一
久村 りえ子
緒方 利恵子
新立 広
丸山 久雄
佐々木 緑
鶴野 慶昭
堀 和弘
眞野 嘉一
津奈木町連合婦人会
津奈木町青年団

▽社会福祉功労表彰

川添 耕生
津奈木町老人クラブ連合会

▽税務功労表彰

鶴野 輝昭

▽保険医療功労表彰

上村 眞富
元村 壯

▽産業功労表彰

荒川 隆光
岩崎 幸一
門崎 敬一
新立 文範
永松 榮三
濱田 悟
前坂 隆
森山 修一
山本 誠吾

▽交通安全・防犯功労表彰

森下 紀裕
森下 武明
吉川 敬一
福崎 靖夫

面平 弘美

○感謝状受賞者

▽教育文化行政

村上 廣
岡松 莊一郎
山下 泰司
野崎 明光
山口 武久
森 安広
寺本 信介

▽社会福祉行政

谷口 輝子
竹本 カチ子
田村 滋野
柳迫 喜美子
岩崎 美津子
下田 キヨノ
久村 豊美
澤井 静代
岩崎 ルミ子
林 生也
松本 チホ

▽税務行政

濱本 繁己

▽保医療行政

六車 資博

▽産業行政

澤井 則夫
山口 登
堀田 将豊
林田 昭徳
山口 幸太郎
小嶋 利治
福田 征起

▽交通安全・防犯行政

齋藤 誠

▽一般功労

六車 不二子
山崎 春實
松本 央
村上 慶喜
田村 健夫
(故) 松原 保男
(故) 船場 勝義
大富建設 株式会社
興南電気 株式会社
近代物産 株式会社
株式会社 山岡商事
水保ライオンズクラブ



人と人をつなぐ『幸せの鐘』完成

幸せの鐘除幕式開催



10月12日(土)舞鶴城公園展望広場に縁結びの鐘として新しく設置された『幸せの鐘』の除幕式が行われました。

これは、町名の津奈木町にちなんで「人と人をつなぐ縁結び」の意味を込めて設置されたもので、当日は町内外から集まったカップル・友人・家族ら10組が参加しました。全組がこれからの幸せを願い、鐘を鳴らすと辺りにきれいな鐘の音が響き渡りました。最後に町長の鳴らす鐘に合わせて、願い事を書いた風船を一齐に飛ばしました。この鐘はいつでも鳴らすことができ、風船はつなぎ美術館で購入できます。

【料金設定】

- ◇風船1個 500円
- ◇モノレール往復 600円
- ◇カップルセット 1,000円
- ※風船1つ、モノレール往復乗車券

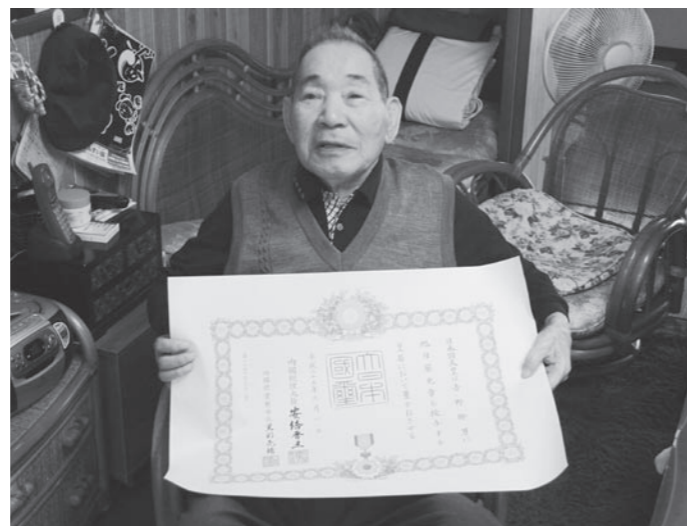


長年にわたる自治功労

10月7日(月)、元町議会議員の吉野幹男さん(日当)が高齢者叙勲の旭日単光章を受章し、伝達式が行われました。高齢者叙勲は、公共のために貢献された各界の功労者に授与されます。

吉野さんは町議会議員に3期12年間在職。教育厚生常任委員の際には総合運動公園の整備など、町民のスポーツによる地域づくりや、各学校での子どもの安全面に配慮した教育環境整備の推進などさまざまな地方自治の振興に尽力されました。

「旭日単光章」(高齢者叙勲)受章



授与された吉野幹男さん(日当)



今後の津奈木町

町制施行50周年記念事業

三遊亭歌之介独演会

■日時

11月30日(土)
午後6時開場
午後6時30分開演

■場所

つなぎ文化センター

■料金

入場無料
※整理券が必要となります。整理券は津奈木町役場・つなぎ文化センター・四季彩・グリーンゲイトで配布しています。



記念切手制作



町制施行50周年を記念してオリジナル記念切手を作成しました。記念切手は各世帯に一枚ずつ配布する予定です。

追加で切手が欲しい人は、津奈木郵便局や役場で販売予定(1,200円)です。またふれあい祭りでも販売所を設置しますのでぜひご購入下さい。

写真で振り返る

津奈木歴史展

町制施行50周年を記念してふれあい祭りで、昔の津奈木町の写真を集めた写真展を開催します。

■日時

11月9日(土) 10日(日)

■場所

B&G体育館

■料金

無料
※ふれあい祭り終了後一定期間つなぎ温泉四季彩などに設置予定。



見事な表現力で観客を魅了 水俣芦北郡市英語暗唱大会

10月16日(水)、芦北水俣郡市英語暗唱大会が芦北町社会教育センターで行われました。この大会は芦北水俣の中学校各学年から代表グループが集まり、各学年15組が出場しました。その中で津奈木中の1学年と2学年が見事1位を獲得し、11月7日(木)に熊本市で行われる県大会に出場します。

【第1学年】(敬称略)※後列左から

○寺床友佑 ○緒方亜美 ○篠原璃帆

【第2学年】※前列左から

○吉野志保 ○田口直樹 ○津奈木悠一

○川添海璃



1位を獲得した第1学年と第2学年の生徒



海での実技演習を行いました

海難事故から身を守る

海難防止講習会開催

10月12日(土)、津奈木漁協と芦北漁協の組合員を対象とした海難防止講習会が芦北漁港で開催されました。これは、漁船海難防止協調運動が10月に実施されていることから開催したものです。

今年は八代海上保安員と地元組合員による初めての実技演習が行われ、海に落ちたときの対処法や救助方法、救命胴衣の重要性が説明されました。実演に参加した組合員は「救命胴衣の有無で安心感が全然違う。過去にヒヤッとする経験もあるので、これからは着用するようにしたいです」と話していました。

自然とのふれあい体験教室

10月20日(日)、古中尾の里山で森林教室とお魚教室が行われました。これは自然体験学習プログラム検討委員会が古中尾森友会と漁業士会協力のもと開いた教室で、当日は親子連れや地元の子供も達、少年団員、約20人が参加しました。

最初に古中尾の里山を木の勉強をしながら散策し、森林教室としてかづらを使ったかご作りを体験しました。参加者は悪戦苦闘しながらも立派な作品を楽しく作っていました。お魚教室では、不知火海で獲れる魚について実物を見ながら学び、最後には獲れた魚をパーベキューにしておいしそうに食べていました。



堅いかづらに悪戦苦闘していました

古中尾里山森林教室

男子優勝！女子惜しくも3位！ 芦北郡水俣市中学校駅伝大会

10月18日(金)、総合グラウンドで水俣芦北地域の中学校9校による駅伝大会が開催されました。この大会で本町の男子チームが1位を獲得し、見事2連覇を達成しました。これにより上位2チームが出場できる、11月8日、天草市で開催される県大会出場も決まりました。女子チームにおいては3位となり、惜しくも県大会出場には届きませんでしたが、素晴らしい走りを見せました。

今年は、男子第2区を走った石井魁人さん(丸岡)、第6区を走った村上大好さん(染竹)が区間賞を獲得。村上さんにおいては区間新記録を達成しました。



津奈木中学校のチームワークを見せました

永年の平和を願って

津奈木町戦没者追悼式

10月1日(火)、改善センターで戦没者追悼式が厳かに執り行われました。戦没者305柱の英霊をまつり、その遺族や関係者ら約200人が参加しました。

式典で西川町長は「先輩諸氏が築かれた、お互い助け合う温かみのある町、自然の美しい町を維持しつつ、『心の通う、住みたくなる町づくり』、安全で安心して暮らせる『文化の薫る町づくり』を目指し、諸施策を推進します」と式辞を述べました。その後、光陽会による「英霊を弔」がささげられ、参加者により献花が行われました。



参加者により献花が行われました



パンをくわえてゴールを目指す選手

みんなで楽しく元気に

福祉スポーツ大会開催

10月20日(日)、総合グラウンドで福祉スポーツ大会が開催され、老人会や母子会、福祉団体約300人が参加しました。この大会は、参加者の健康増進を目的に、老人クラブ連合会、母子会、身体障害者互助会、民生児童委員協議会が参加して毎年行われているものです。

パン食い競争やペンギンリレーなど、さまざまな競技が行われ、参加者は楽しそうな表情を浮かべていました。また、観客席からも声援と笑い声が飛び交っていました。今年度の優勝チームは母子会チームとなりました。

催し

第23回つなぎふれあい祭り開催！！

■問い合わせ 振興課自立振興班 ☎78-3112 (226)

町制施行50周年記念つなぎふれあい祭りを開催します。今年は町制施行50周年記念として「写真で振り返る津奈木歴史展」を他の展示品とあわせてB&G体育館に展示します。他にも下記のとおりイベントが盛りだくさんですので皆さんぜひお越しください。

■日時
11月9日(土)、10(日)
午前9時

■場所
総合グラウンド

■内容
～ステージ～
(1日目)
町内保育園、幼稚園ステージ発表
つなぎ舞鶴太鼓
平国六方踊り
いちご倶楽部
もっこすファイヤー

(2日目)
ブロンズマラソン
はせがわ天晴
ザ・わらべなど
～イベント～
ブロンズマラソン
魚のつかみどり
動物愛護祭り
お楽しみ抽選会など
～展示～
各小中学校作品
津奈木町各教室作品
動物愛護図画作品
町制施行50周年記念『写真で振り返る津奈木歴史展』



就任のあいさつ

やまだ とよたか
副町長 山田 豊隆



平成25年9月議会におきまして同意をいただき10月1日付けで副町長に就任いたしました。私は、平成24年3月に役場を退職

し、それまで36年間町職員としてたくさんの方々にお世話になってまいりました。このたび副町長という職務をいただき職責の重大さに改めて身の引き締まる思いをいたしております。微力ではございますが、副町長として西川町長を補佐し、議会や関係団体などの皆さまと連携を図りながら、町長の基本理念である『住みたくなる町づくり』に向けて誠心誠意努力する決意でございます。町民の皆さまにおいては何卒これまで以上のご指導ご鞭撻を賜りますようお願いいたしまして就任のご挨拶いたします。

退任のあいさつ

ふくしま のぶよし
前副町長 福島 伸佳



この度、9月30日付けで副町長の職を退任いたしました。3期12年間、西川町長の補佐役として津奈木町の重要な町政に携わらせて頂き、誠に感謝申し上げます。

12年前助役拜命の日にある方から電話があり「人様のおかげに感謝し、真心を尽くすこと、自分を磨いて生きることに、気合をいれて頑張ってください」というありがたい励ましの言葉をいただきこの言葉を大切に、心がけて参りました。これからも、「住みやすい活気のある津奈木町」の発展を祈念申し上げ、退任のあいさつとさせていただきます。

募集

津奈木町をより良い町にする事業を助成します！！

■問い合わせ 振興課自立振興班 ☎78-3112 (226)

地域振興事業

「町の特産品を開発したい」「町を元気にするためのイベントを実施したい」など、自主的な地域づくり活動に対して、費用の一部を助成します。

- 事業
○地域産業の振興に関する事業
○地域住民などの自主的な地域づくり活動を支援する事業
○地域の再生・振興を図るため必要と思われる事業

■対象
町内に事業所を置き、組織及び責任の所在が明確な民間団体など

■締切
12月18日(水)

環境技術研究開発事業

「省エネ・低公害性・廃棄物のリサイクル」など環境配慮型の研究開発に関する事業に対して費用の一部を助成します。

- 定員
○環境に対する負荷の軽減に資する環境配慮型の先端技術の研究開発
○地域における環境配慮型の研究開発を促進する事業

■対象
水俣・葦北郡において環境配慮型の先端技術の研究開発を行う株式会社など

■締切
12月18日(水)

年金情報

国民年金に関する情報をご紹介します。

「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が発行されます

国民年金保険料は、納付した全額が所得税・町民税などの社会保険料控除の対象となります。国民年金保険料を社会保険料控除として申告する場合は、その年の1月1日から12月31日までに納付した国民年金保険料を証明する書類の添付が必要となります。

このため、国民年金保険料を納付した人には日本年金機構本部から「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が送付されますので、年末調整や確定申告をするまで大切に保管してください。なお、世帯主・配偶者として家族の保険料も納付した場合は、その納付額も納付した人の控除対象

●問い合わせ
住民課住民班
☎78-3113(内113)

出張年金相談所

年金事務所の職員が相談をお受けします。
【相談日】
11月8日(金) 芦北町役場
11月14日(木) 水俣市もやい館
【連絡先】
0965-35-6123 ※要予約

無料・匿名でHIV検査を受けられます

水俣保健所では、12月1日の「世界エイズデー」前後にHIV検査を拡充して実施します。
エイズは、HIVというウイルスに感染して起こる病気です。感染から発病までは数年の潜伏期があり、感染していても早期に発見し治療を始めることで発病を予防したり、遅らせたりすることができま

検査は採血だけです。短時間で終わります。希望者は前日までに予約をお願いします。

●検査日程
▽11月28日(木)
午前9時～午後7時
▽11月29日(金)
午前9時～午後5時
▽12月5日(木)
午前9時～午後5時

粗大ごみ特別持込受け入れを行います

●日時
12月1日(日)
午後9時～正午

●場所 ごみ処理場

●料金 有料

※ごみの量などにより異なります。

●問い合わせ
▽住民課住民班
☎78-3113 (内113)
▽ごみ処理場
☎78-2584

小児科用肺炎球菌ワクチンが変更になります

11月1日から、「プレベナー」(沈降7価肺炎球菌結合型ワクチン)が「プレベナー13」(沈降13価肺炎球菌結合型ワクチン)に切り替わります。「プレベナー13」は、今までのものに新たに6種類の成分が追加され、計13種類の肺炎球菌の成分が含まれています。これにより、より多くの肺炎球菌に対して予防効果が期待できると考えられています。ワクチンの接種スケジュールは今までと同じです。で、残りの回数をスケジュール通

問い合わせ先

- 津奈木町役場
総務課 ☎78-3111
交通・災害、人事、有線放送 etc.
振興課 ☎78-3112
農業振興、住宅・水道、建設 etc.
住民課 ☎78-3113
住民票、ごみ、保険、住民税 etc.
教育委員会 ☎78-5400
学校教育、生涯学習、体育施設 etc.
- 社会福祉協議会 ☎61-2940
- ごみ処理場 ☎78-2584

町内施設案内

- つなぎ温泉四季彩
☎78-4126
営業/10:00～21:00
休業日/第1水曜、12/31～1/1
- 物産館グリーンゲート
☎78-2000
営業/9:00～18:00
休業日/第1水曜、12/31～1/2
- つなぎ美術館
☎61-2222
開館/10:00～17:00
休館日/毎週水曜※祝日の場合は翌日、12/31～1/1
- 津奈木町図書館
☎78-3096
開館/平日 8:30～17:00
土日祝日 10:00～17:00
休館日/毎週月曜、12/29～1/3
- つなぎ文化センター
☎78-3096
開館/9:00～22:00
休館日/毎週月曜、12/29～1/3

若い人の仕事探しをお手伝いします

●場所 水俣保健所
●問い合わせ
水俣保健所保健予防課
☎63-4104

●対象
おむね35歳未満の人、大学生・短大生・専門学校生・高校生など、またはその保護者、学校の進路指導の先生

●利用時間
月～金曜日の午前10時～午後5時(木曜日は午後4時まで、祝日・

●内容
若北地域振興局1階に「ジョブカフェ・若北プランチ」を設置しています。就職に関する相談など受け付けていますので、お気軽にご利用ください。ご利用の際には、予約が必要となりますので、事前にご連絡ください。

普通救命講習会を開催します

●日時
11月17日(日) 午前9時～正午

●内容
年末年始は休み)
就職に関する相談、職業適性診断、求人情報提供、出前相談、職業講話など

●問い合わせ
ジョブカフェ・若北プランチ
☎82-3123

●日時
11月17日(日) 午前9時～正午

●内容
就職に関する相談、職業適性診断、求人情報提供、出前相談、職業講話など

●問い合わせ
ジョブカフェ・若北プランチ
☎82-3123

●日時
11月17日(日) 午前9時～正午

●内容
年末年始は休み)
就職に関する相談、職業適性診断、求人情報提供、出前相談、職業講話など

●問い合わせ
ジョブカフェ・若北プランチ
☎82-3123

●日時
11月23日(土)
午後10時～午後3時

●場所 つなぎ文化センター

●対象者 平松大輔氏(司法書士)

●問い合わせ
総務課総務班
☎78-3111 (内214)

●日時
11月23日(土)
午後10時～午後3時

●場所 つなぎ文化センター

●対象者 平松大輔氏(司法書士)

●問い合わせ
総務課総務班
☎78-3111 (内214)

司法書士による無料法律相談会の開催

●日時
11月23日(土)
午後10時～午後3時

●場所 つなぎ文化センター

●対象者 平松大輔氏(司法書士)

●問い合わせ
総務課総務班
☎78-3111 (内214)

●日時
11月23日(土)
午後10時～午後3時

●場所 つなぎ文化センター

●対象者 平松大輔氏(司法書士)

●問い合わせ
総務課総務班
☎78-3111 (内214)

障がい者用駐車場の適正利用にご協力を

●日時
11月23日(土)
午後10時～午後3時

●場所 つなぎ文化センター

●対象者 平松大輔氏(司法書士)

●問い合わせ
総務課総務班
☎78-3111 (内214)

●日時
11月23日(土)
午後10時～午後3時

●場所 つなぎ文化センター

●対象者 平松大輔氏(司法書士)

●問い合わせ
総務課総務班
☎78-3111 (内214)



●日時
11月23日(土)
午後10時～午後3時

●場所 つなぎ文化センター

●対象者 平松大輔氏(司法書士)

●問い合わせ
総務課総務班
☎78-3111 (内214)

●日時
11月23日(土)
午後10時～午後3時

●場所 つなぎ文化センター

●対象者 平松大輔氏(司法書士)

●問い合わせ
総務課総務班
☎78-3111 (内214)

情報セキュリティの強化に努めましょう

●日時
11月23日(土)
午後10時～午後3時

●場所 つなぎ文化センター

●対象者 平松大輔氏(司法書士)

●問い合わせ
総務課総務班
☎78-3111 (内214)

●日時
11月23日(土)
午後10時～午後3時

●場所 つなぎ文化センター

●対象者 平松大輔氏(司法書士)

●問い合わせ
総務課総務班
☎78-3111 (内214)

地域医療について 本院長と語ろう！

●日時
12月7日(土)
午後2時～午後4時30分

●場所
水俣市立総合医療センター新西館6階会議室

●内容
水俣市立総合医療センター院長講話、質疑応答など

●問い合わせ
水俣市立総合医療センター総務課
☎63-2101 (内581)

●日時
12月7日(土)
午後2時～午後4時30分

●場所
水俣市立総合医療センター新西館6階会議室

●内容
水俣市立総合医療センター院長講話、質疑応答など

●問い合わせ
水俣市立総合医療センター総務課
☎63-2101 (内581)

| 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 |
|---|--|--|--|---|--|---|
|  | | |  | | 1 選ぶ健診・総合健診 (平国コミュニティセンター) | 2 総合健診 (つなぎ文化センター) |
| 3 文化の日 | 4 振替休日 選ぶ健診 (つなぎ文化センター) | 5 選ぶ健診 (改善センター) |  | 7 選ぶ健診 (つなぎ文化センター) | 8 平国天宮大祭相撲 (12:00、平国天宮) | 9 つなぎふれあい祭り (9:00、総合グラウンド) |
| 10 つなぎふれあい祭り (9:00、総合グラウンド) ブロンズマラソン (9:00、町内) |  | 12 1歳6カ月児健診 (13:00、津奈木町改善センター) | 13 キラキラ☆クラブ・ 母子健康手帳交付 (10:00、改善センター) |  | | 16 |
| 17 中学校文化祭 (9:00、中学校) |  | 20 キラキラ☆クラブ・ 母子健康手帳交付 (10:00、改善センター) | 21 | 22 | 23 勤労感謝の日 | |
|  | 26 4カ月児健診 (13:00、水俣市保健センター) | 27 | 28 3歳6カ月児健診 (12:30、水俣市保健センター) |  | 30 町制施行50周年記念コンサート (18:30、文化センター) | |

和のひろば

短歌

朝刊の熊日新聞のたから箱
平国小の詩集しみて読む
寺本 ツルヲ

荒草の中よりのびて紫の
小さき花よ野の朝顔は
野田 浦子

不知火の貴婦人といふうたせ舟
赤い夕日が白帆に映えて
竹永 脩人

代名詞あれあのあそこと言えずぎて
とつとつ出ざりし柿の名ひとつ
加来 道子

肥後狂句

田舎もん
キヨロキヨロ歩く繁華街
色葉二屍

田舎もん
近くの人と助け合い
寅之助

田舎もん
流行にや敏感はい
三太郎

田舎もん
高いビルみて「スカイツリー！」
千代之助

田舎もん
鶴屋に行けばそわそわし
浦島

田舎もん
もはや薄れた夫婦愛
浦島

◆次回の笠
▽ふるさと ▽みたこたなか
十二月六日(金)教育委員会迄

今月の おすすめ本

あめあめふれふれ ねずみくん 児童書

なかえよしを/作 上野 紀子/絵



雨のなか、ねずみくんが傘を差している、カメくんやアヒルくん、アシカくんが次々やってきて、「傘なんていらぬよ！」と言われてしまいます。しょんぼりしていたねずみくんですが…

祈りの幕が下りる時 一般書

東野 圭吾/著
東京・小菅のアパートで中年女性の他殺死体が見つかる。被害者は滋賀県在住で、何かの目的で上京してきたらしい。警視庁捜査一課の松宮たちは捜査をするが…



ほかにもこんな本が入りました!

【児童書】
▼風立ちぬ/宮崎 駿 ▼都会のトム&ソーヤ/はやみねかおる ▼どんぐりむらのどんぐりえん/なかやみわ ほか
【一般書】
▼人類資金/福井 晴敏 ▼岳飛伝⑥/北方 謙三 ▼北の街物語/内田 康夫 ほか

▽貸し出し冊数は、一人3冊までです。
▽貸出期間は2週間です。ただし、入荷1か月以内のもの
と予約が入っている本については1週間となります。

津奈木町図書館 平日：午前8時30分～午後5時
土日祝日：午前10時～午後5時
毎週月曜日休館

各行事などで撮った写真や掲載した写真が欲しい人は
総務課企画財政班広報担当までお気軽にお尋ねください。

町の人口と世帯数

平成25年9月30日現在

| | | | |
|-----|-------------|------|----|
| 人口 | 5,068人(+5人) | ●出生/ | 2人 |
| 男 | 2,362人(+4人) | ●死亡/ | 1人 |
| 女 | 2,706人(+1人) | ●転入/ | 6人 |
| 世帯数 | 2,004戸(+2戸) | ●転出/ | 2人 |

※0内増減は前月比

編集後記

▼気がつけばもう11月！月日が経つのは本当に早いもので、もう秋です。それなのに台風が次から次へと上陸しますね。幸い本町に大きな被害はありませんが、気をゆるめず方が一に備えましょう▽今月は本町に「幸せの鐘」が設置されました。これからこの鐘を鳴らして幸せになる人たちが増えることを願います。

▼毎年のことなのですが、町民体育祭の後は必ず筋肉痛で動けなくなってしまうのが悩みです。来年こそはそうならないようにと意気込むのですが、いざその時になるとなかなか体が動かないものです。終わった後に残るのは筋肉痛と後悔ばかり。さあ、来年はどうなるでしょうか。笑

今月の表紙

幸せの鐘除幕式

10月12日(土)に『幸せの鐘』除幕式が行われました。当日はカップルや友人、家族で手をつなぎながら参加する人たちが目立ちました。これから津奈木町で手をつなぎながらみなさんの幸せも風船に乗せてつないでもらえたらと思います。



◆お詫びと訂正
広報つなぎ10月号の「ご寄附・ご芳志お礼」欄に誤りがありました。
川崎珠生(清太郎)様の地区を「小津奈木」としていましたが「竹中」地区です。訂正してお詫び申し上げます。

社会福祉協議会へ
◆香典返し
地区名 喪主・届出人(故人)
日 当 白井 和子(兼光)
竹 中 山崎 信行(アキコ)

右の方から金一封をご寄附いただきました。ご意思に添い有効に活用させていただきます。故人のご冥福を心からお祈り申し上げます。

ご寄附・ご芳志お礼

(敬称略)



元気な赤ちゃん大募集!!

赤ちゃんこんにちわ!! に掲載を希望する赤ちゃんを募集します。掲載順については先着順となります。詳しくは、総務課または各保育所へお尋ねください。

■申込・問い合わせ先
総務課企画財政班 ☎78-3111(内219)

パパから一言

笑顔が素敵でお姉ちゃんのが大好き! 歩くの上手になりました♪

パパ 隆典さん
ママ 智世さん



平国上地区
ながはま ふたば
長濱 双羽ちゃん(1歳3カ月)

赤崎水曜日郵便局開局記念展

一年目の 消息 - 語りかけることができる『君』-

人と人の意識の交換を働きかけるアートプロジェクト「赤崎水曜日郵便局」の開局を記念した展覧会を開催しています。アーティスト(クワクポリョウタ/下道基行/浅井裕介)は津奈木町を何度も訪れたうえで制作に臨んでいます。アートによって土地の記憶を再編する行為は、そこに立ち作品を見る人に意識の交換を促し、記憶の消息に思いを巡らせていただければ幸いです。

【関連プログラム】

メールから手紙へ。 郵便的世界の意味するもの

講師 南 宏 (女子美術大学教授)
日時 11月16日(土) 午後2時
定員 30人(先着順)
料金 無料

期間 9月7日(土)から12月1日(日)
場所 つなぎ美術館1・3階展示室
料金 一般300円
高大生200円
小中生100円



赤崎水曜日郵便局 ~ポストマンからのメッセージ~



手紙累計数
475 通
※9月15日現在

6/19
開局

千葉県市川市の東京湾に来ています。時折、風に乗ってやってくる潮の香りを微かに感じます。



ポストマン
五十嵐 靖晃さん
撮影: 森 賢一

縦横にきれいに並んだ家々や十数階建てのマンション群は、かつて干潟の海であった場所を埋め立てた場所を埋め立てた上に建てています。集合住宅の各戸の間取りは、かつて船上生活していた人々の船内の間取りを元に作られたと言われていています。それらを踏まえて考えると、東京湾岸のベッドタウンの街並も干潟の海の上にたくさんの船が集っている風景に見えた水曜日。この海も赤崎水曜日郵便局につながっている。(写真・文: 五十嵐 靖晃)